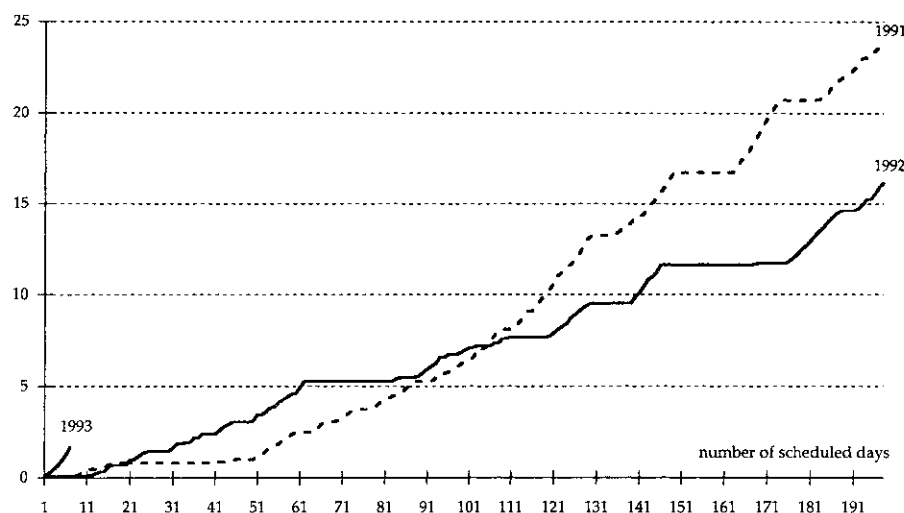




(PB-1)

Integrated luminosities seen by experiments 1991-1993



## A successful LEP start-up

After the five-month winter shutdown, LEP is back up in record time and already running with high luminosity. This year the usual 'cold check out' was not possible due to the enormous workload of the shutdown and some technical problems towards the end of the shutdown. This meant that several hardware and software problems had to be tackled with beam. Fortunately, these problems were quickly resolved thanks to the excellent collaboration which exists between all equipment groups concerned and the well organized planning of the start-up. Although the required measurements and corrections to the beam parameters are now well known after four years of operation, this year was remarkable because of the speed and accuracy with which these corrections could be made. The excellent behaviour of the beam is due to three main reasons: firstly, the complete vertical realignment which was carried out for the first time since 1989; secondly, the newly developed applications software has streamlined all operations; and thirdly, the new optical configuration (combining the best of the optics used in 1991 and 1992) has been a great success. The realignment allowed correction of the vertical orbit down to values twice as low as ever before and thereby reduced the influence of optical errors such as coupling and residual vertical

## Le LEP démarre au quart de tour

Après l'arrêt hivernal de cinq mois, le LEP est reparti en un temps record et fonctionne déjà à haute luminosité. Cette année, du fait de l'énorme charge de travail pendant l'arrêt et de quelques problèmes techniques vers la fin de celui-ci, il n'a pas été possible d'effectuer l'habituelle "vérification à froid". C'est donc avec le faisceau qu'il a fallu affronter plusieurs problèmes de matériel et de logiciel. Heureusement ils ont été rapidement résolus grâce à l'excellente collaboration entre tous les groupes des équipements concernés et à la bonne planification de la mise en route. Après quatre années d'exploitation les mesures du faisceau et les corrections nécessaires sont certes bien connues, mais la vitesse et la précision avec lesquelles ces corrections ont pu être effectuées cette année n'en sont pas moins remarquables. Trois raisons principales expliquent l'extrême docilité du faisceau: d'abord, le réalignement vertical complet effectué pour la première fois depuis 1989; ensuite, le logiciel d'application nouvellement développé qui a facilité toutes les opérations et enfin, le grand succès de la nouvelle configuration optique (combinant les points forts des réglages optiques de 1991 et 1992). Le réalignement a permis de corriger l'orbite verticale avec une précision double de la meilleure valeur antérieure, ce qui a réduit l'incidence des erreurs

### STOP PRESS!

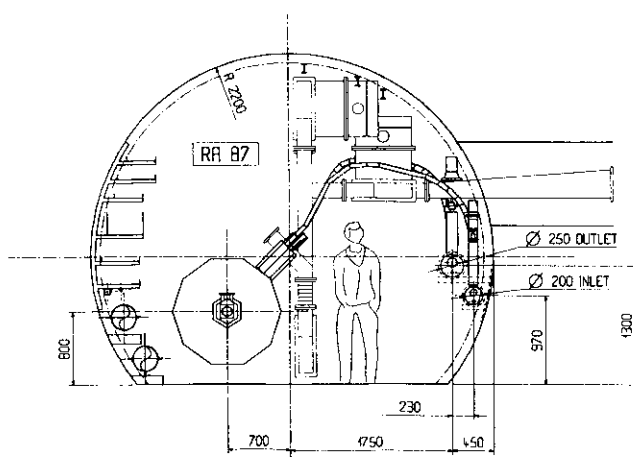
During Tuesday/Wednesday, record polarization levels (around 26%) were attained on the new optical configuration by the use of Harmonic Spin Matching. In addition, the solenoidal fields of ALEPH and DELPHI were compensated and the polarization level remained virtually unchanged.

### DERNIÈRE MINUTE!

Mardi et mercredi derniers l'emploi du système d'adaptation harmonique du spin dans la nouvelle configuration optique a permis d'atteindre un degré de polarisation record (environ 26%). En outre, les champs solénoïdaux d'ALEPH et de DELPHI ont été compensés, pratiquement sans incidence sur le degré de polarisation.

dispersion. The total recommissioning lasted only nine days (one day less than the most optimistic schedule) and the first physics run took place on day ten. The following week, which coincided with the Washington Accelerator Conference and the Ascension holiday weekend, was dedicated to physics and produced peak luminosities within 10% of the maximum achieved at the end of 1992 and – more importantly – a very high integrated luminosity. A fast early start with high performance is particularly welcome this year since the total running time is reduced due to the extended shutdowns and in addition, a lot of effort and beam time will have to go into the preparation of energy scanning and energy calibration with polarization.

d'optique, par exemple sur le couplage et la dispersion verticale résiduelle. Il n'a fallu que neuf jours au total pour remettre le LEP en service (un gain d'une journée sur le calendrier le plus optimiste) et la première session de physique a débuté le dixième jour. La semaine suivante, qui coïncidait avec la conférence de Washington sur les accélérateurs et comprenait le week-end de l'Ascension, a été consacrée à l'expérimentation et la machine a produit des luminosités de crête s'approchant à 10% du maximum enregistré à la fin 1992 et, encore plus important, une luminosité intégrée très forte. Ce démarrage précoce et rapide avec des performances élevées est particulièrement bienvenu cette année car le temps d'exploitation total est réduit du fait de l'allongement des arrêts; en outre beaucoup de travaux et de temps de faisceau devront être consacrés à la préparation du balayage en énergie et de l'étalonnage de cette dernière grâce à la polarisation du faisceau.



### Commissioning of the Russian transfer lines for liquid helium distribution at LEP Point 8

### Réception des lignes russes pour le transfert d'hélium liquide au point 8 du LEP

The transfer lines linking the 12 kW cryoplant to the superconducting cavities for the LEP200 Programme must guarantee minimum heat losses during the transportation of liquid helium at 4.5 K from the cold box to the cavities. For a transfer line loop having a length of about 400 m, equipped with 16 cold valves and flexible connections to the cavity cryostats, the thermal losses were specified to be below 545 W.

La liaison cryogénique entre le cryogénérateur 12 kW et les cavités supraconductrices destinées au programme LEP 200 doit garantir un minimum de pertes thermiques pendant le transfert de l'Hélium liquide à 4.5 K entre la boîte froide et les cavités. Pour une boucle de ligne de transfert ayant approximativement 400 m de longueur, équipée de 16 vannes froides et connexions flexibles avec les cryostats des cavités, la spécification prévoyait des pertes inférieures à 545 W.

An agreement covering the supply of cryogenic transfer lines was signed between CERN and the Institute for High Energy Physics (IHEP). These lines have been designed, built and installed at LEP point 8 by a team from NPO CryogenMash, a firm from Balashikha in the Moscow area, specialized in the supply of large cryogenic plants.

Un accord concernant la fourniture de telles lignes a été signé entre le CERN et l'Institut pour la Physique des Hautes Energies (IHEP) de Russie. Ces lignes ont été conçues, réalisées et installées par la société CryogenMash spécialisée dans la réalisation de grands équipements cryogéniques et située à Balashikha, dans la banlieue de Moscou.

A first heat leak measurement was made on one of the loops of the IHEP/NPO CryogenMash transfer line at LEP point 8. The result was well within the CERN required specifications. This success is part of the already well established CERN/IHEP collaboration.

Une première mesure des pertes thermiques à froid a été faite sur une boucle de ces lignes au point 8 du LEP. Le résultat a été conforme aux exigences de la spécification technique du CERN. Ce succès est une étape dans la collaboration déjà ancienne CERN/IHEP.

# COMMUNICATIONS OFFICIELLES

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

## OBLIGATION DE DECLARATION

Il est rappelé aux membres du personnel qu'ils doivent déclarer spontanément:

1. Le montant de toute prestation sociale ou familiale reçue d'une source autre que l'Organisation (article R IV 1.02 du Règlement du Personnel, 2ème alinéa).

Les augmentations périodiques du montant de ces prestations doivent également être déclarées.

Au cas où vous n'auriez pas encore déclaré les augmentations des allocations familiales intervenues au début de 1993 en France, en Suisse, et dans certaines Organisations internationales, vous devez le faire sans délai.

2. Les changements de statut familial (article R IV 1.16), y compris ceux qui résultent de jugements de divorce ou de séparation.

Ces prestations et changements doivent être notifiés par écrit, pièces à l'appui, aux secrétariats de division.

Division du Personnel  
Tél. 3238-3903

## COMMISSION PARITAIRE CONSULTATIVE DES RECOURS

La Commission paritaire consultative des Recours s'est réunie pour examiner l'appel introduit par M. Rodrigue FAES au sujet de la définition de sa rémunération de base.

Conformément à l'Article R VI 1.11 du Règlement du Personnel, les recommandations de la Commission et la décision définitive du Directeur général sont à porter à la connaissance du personnel.

Pour ce faire, ces documents seront affichés aux tableaux du Bâtiment de l'Administration (No 60) du 28 mai au 15 juin 1993.

Division du Personnel  
Tél. 2855/4128

# OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading.

Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

## OBLIGATION OF DECLARATION

Members of the personnel are reminded that they must declare spontaneously :

1. The amount of any social or family benefits paid by a source other than the Organization (article R IV 1.02 of the Staff Regulations, 2nd paragraph).

The periodic increases of the amount of those benefits must also be declared.

If you have not yet declared increases in family benefits which have occurred since early 1993 in France, in Switzerland or in some international Organizations, you should do so without delay.

2. Any change in their family status (article R IV 1.16), including those arising from divorce or legal separation.

These benefits and changes must be notified in writing to divisional secretariats together with documentary evidence.

Personnel Division  
Tel. 3238-3903

## JOINT ADVISORY APPEALS BOARD

A meeting of the Joint Advisory Board was held to examine the appeal lodged by Mr Rodrigue FAES concerning the definition of his basic salary.

Article R VI 1.11 of the Staff Regulations specifies that the recommendations of the Board and the final decision of the Director-General shall be brought to the notice of the personnel.

The relevant documents will therefore be posted on the notice boards of the Administration Building (No 60) from 28 May to 15 June 1993.

Personnel Division  
Tel. 2855/4128

# SEMINARS SEMINAIRES

## Tuesday 1 June

### SPS & LEAR EXPERIMENTS COMMITTEE

#### Open session

at 09.00 hrs to be continued at 14.00 hrs – Auditorium

1. Proposal P274 - Decay of hot nuclei at low spins produced by antiproton-annihilation in heavy nuclei (HMI, Berlin - TU, München - GANIL - Warsaw Univ. - CERN; SPSLC 93-8 / P274) : D. Hilschler.
2. Status report on NA44 - A focussing spectrometer for one and two particles : H. Bøggild.
3. Status report on NA43/2 - Investigations of the coherent hard photon yields from (50-300) GeV/c electrons/positrons in the strong crystalline fields of diamond, Si and Ge crystals : E. Uggerhøj.
4. Status report on PS194/3 - Measurement of stopping power and single ionisation cross-sections for antiprotons at low energies : E. Uggerhøj.
5. Status report on CPLEAR - Tests of CP violation with  $\bar{K}^0$  and  $K^0$  at LEAR : P. Pavlopoulos.
6. Status report on SMC - Measurement of the spin-dependent structure functions of the neutron and proton : V. Hughes.

#### Closed session

on Tuesday 1 June at 14.00 hrs to be continued on Wednesday 2 June – 6th floor Conference Room, Administration building (bldg 60)

## Wednesday 2 June

### THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – TH Conference Room

**Generation of photon number squeezed states: the single-particle quantum-eraser**

by Francesco DE MARTINI / Università di Roma "La Sapienza"

A new general method for the generation of photon-number squeezed states is reported. It allows the generation, in a controlled way and with large approximation, of the pure single-particle  $|1\rangle$ , of Poissonian-clipped distributions with different  $\langle n \rangle$  and of  $|n\rangle$  states. A peculiar quantum-measurement back-reaction is an intrinsic process of that method. The method is applied to the first demonstration of the single-particle quantum-eraser, a new concept in the field of quantum-measurement and of quantum-interferometry.

## Wednesday 2 June

### CERN COMPUTING SEMINAR

at 16.00 hrs – CN Auditorium  
bldg 31/3-005

**Trends in microprocessor design**

by A. MARCHIORO / CERN-ECP

The apparently never ending progress in Silicon technology is allowing to integrate complete computer systems on a single chip. As more and more devices are being integrated, designers are allowed a much wider design space, where new functionality can be added to increase performance and decrease system cost. Complex computational units, invented in the days of the mainframes, are being included in low-cost, high volume microprocessors. The architectures and the circuits used for their implementation are constantly evolving to take advantage of the new possibilities available with several million transistors on a chip. How long can this process continue? How many tricks are left in the bag? What are the limits encountered in the design of these devices? What is the cost of designing increasingly more complex processors? What can we learn from this to design chips for HEP? These and other questions are addressed in this presentation and perhaps some answers will be offered.

A. Marchioro has been at CERN since 1980 and has been involved in building electronics for data acquisition systems. He is currently working in the Microelectronics Group, designing integrated circuits for special applications in data acquisition systems. Recently he spent a one year sabbatical at the IBM T.J. Watson Research Center in Yorktown Heights (NY) when he was involved in the design of an advanced microprocessor and had the opportunity to observe how such a complex project is carried out in a large company.

## Thursday 3 June

### PRESENTATION

at 16.00 hrs – CN Auditorium  
bldg 31/3-005

**Disk Arrays by Hewlett Packard**

by L. BLOUCH / HP USA

- General presentation of a disk array
- General functioning of the disk array
- Where to use disk arrays
- Performance comparison with ordinary disks
- SW striping
- Questions

The presentation will be terminated by an on-site visit of the CERN disk arrays site.

Information : P. Lachaux / HP (13 + 5624)

## Friday 4 June

### PLENARY ECFA MEETING

at 09.30 hrs – Council Chamber

- |       |   |
|-------|---|
| 09.30 | 1. Approval of the Draft Minutes of the Fifty-second Plenary ECFA Meeting |
|       | 2. Approval of the Draft Agenda   |
|       | 3. Chairman's Report  |
| 10.30 | Coffee  |
| 11.00 | 4. LHC – Progress Report (G. Brianti)                                     |
|       | 5. LHC Experimental Programme (W. Hoogland)                               |
| 12.30 | Lunch   |

- 14.00 6. SSC – Status and Experimental Programme
- 15.00 7. LEP200 Progress Report (C. Wyss)
- 15.45 8. Report on the ICFA Seminar on Future Perspectives in High Energy Physics at DESY, Hamburg (R. Orava)
- 9. Any Other Business
- 16.30 End of meeting

## Friday 4 June

### PRESENTATION

09.30 to 11.00 hrs – CN Auditorium  
bldg 31/3-005

#### **Silicon Graphics' New Products, based on current and future 64 Bit RISC Technology**

by John R. MASHEY / Co-founder MIPS Technology, Senior V.P. of R&D SGI & Bernard HAERRI / Branch Manager, Suisse Romande

*Silicon Graphics is pleased to invite you to an overview of our product family based on the new MIPS R4400 and TFP (SuperScalar) processors. These new designs are based around a balanced system architecture that combines high speed system bus and I/O, with 64 bit RISC power and SMP (1 to 36 processors). John MASHEY will give an overview of current MIPS architectures that power these systems and their evolution over the near future, which will make this technology available from Desktop PC to SuperComputer.*

## Friday 4 June

### MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY

at 14.00 hrs – TH Conference Room

#### **Heavy quark effective theory and bottom quark polarization phenomena at LEP**

by Juergen KOERNER / University of Mainz

*The production of polarized bottom quarks at LEP offers the interesting possibility to study spin polarization phenomena in the decay of a polarized bottom quark. When the b quark fragments into a baryonic  $\Lambda_b$ , HQET predicts that there is a 100% spin polarization transfer. I discuss several momentum-spin correlation measures in polarized  $\Lambda_b$  decays, the measurements of which allow one to determine the chirality of the underlying weak b to c transition.*

## Lundi 7 juin

### PRESENTATION

de 14.00 à 17.00 h – Amphithéâtre CN  
bât. 31/3-005

#### **Nouveaux produits Xilinx**

par Gilles BENZONI, Claude GACHET & Philippe MOLSON

#### *Introduction*

*EPLD's (nouveaux produits)*

- 7200/7200A/7300
- Démonstration

FPGA's (nouveaux produits)

- 2000L,3000L,3000A/3100
- 4000A/4000H
- PROM's

#### *Logiciels*

- Fonctionnalités existantes
- XACT V

#### *Autres caractéristiques*

- Benchmark
- Nouveaux boîtiers
- SoftEdge(TM)
- Hardwire

#### *Techniques de conception*

- XACT – Performance(TM)/Timespec (démonstration)
- XBLOX/LPM (démonstration)
- Directives d'implantation
- Atteindre les performances

#### *Conclusion*

Information : Serge Brobecker/CN/8693/  
serge@dxcern

## Monday 7 June

### PPE SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

#### **Fermilab E789 and P865: high-rate fixed-target heavy-quark experiments**

by Daniel M. KAPLAN / Northern Illinois University

*E789 took data at Fermilab in 1990 and 1991 using 800 GeV primary protons incident on nuclear targets at several MHz interaction rates. Its specialized two-prong geometry and vertex trigger processor allowed the study of charm nuclear dependence with thousands of reconstructed neutral D mesons, the first observation of  $B \rightarrow J/\psi + X$  at 800 GeV, and the setting of limits at the  $10^{-4}$  level for dihadronic and dileptonic beauty decays and at the sub- $10^{-5}$  level for dileptonic charm decays. We have proposed a new experiment, P865, to combine the rate capability of E789 with large acceptance. P865 should amass fully-reconstructed samples of up to  $10^8$  charm and  $10^4$  beauty decays. An optical impact-parameter first-level trigger is key to achieving this sensitivity. With these samples a very broad array of physics might be studied, including  $D^0$  and  $B_s$  mixing, doubly-Cabibbo-suppressed charm decays, and  $b \rightarrow u$  and  $b \rightarrow s\gamma$  conversions. The observation of CP violation in beauty decay may be within reach for certain self-tagging modes. These measurements and the techniques developed will be highly relevant to future experiments at the LHC and SSC.*

## Tuesday 8 June

### PRESENTATION

at 10.00 hrs – CN Auditorium  
bldg 31/3-005

#### Windows-NT and the DEC AlphaAXP PC 150

by Paul EVANS & Mark ZAVADIL / Digital  
Europe, Geneva and Brian HASLER / Digital  
Valbonne, France

Information : Tor Bothner/7095/ beep 5555/  
bothner@dxcern

## Tuesday 8 June

### CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

#### Search for $\nu_\mu \rightarrow \nu_\tau$ oscillations with the CHARM-II detector

by Daniela MACINA / University of Rome

## Wednesday 9 June

### TECHNICAL PRESENTATION

09.00 to 10.00 hrs – CN Auditorium  
bldg 31/3-005

#### Audiotex, speech servers classification & structure (CH, F, B, USA)

by ARCITEL SA (CH)

Languages : English, French

Information : M. Diraison / FI-A / 4585

## Mercredi 9 juin

### FAMILIARISATION AVEC LES NORMES "ISO 9.000"

à 14.00 h – Amphithéâtre

#### Les normes de Qualité de la série ISO 9.000

par Christian J. FAVRE / Secrétaire général adjoint  
de l'Organisation Internationale de la  
Normalisation (ISO)

## Wednesday 9 June

### COMPUTING SEMINAR

at 16.00 hrs – CN Auditorium  
bldg 31/3-005

#### High Performance Fortran

by Mike METCALF / CERN-CN

## Vendredi 11 juin

### PRESENTATION TECHNIQUE

14.00-15.00 h – ECP Auditorium  
bât. 13/2-005

#### Conception, réalisation et test de circuits intégrés spécifiques (ASICs), numériques, analogiques et mixtes en technologie Bipolaire, CMOS et BiCMOS

par T. MELEBECK / Ingénieur Marketing, SdM –  
Société de Microélectronique (B)

Langues : anglais, français

Renseignements : M. Diraison / FI-A / 4585

---

## FOR/POUR INFORMATION

### Université de Genève

Département de Physique Nucléaire et  
Corpusculaire

Ecole de Physique

24, quai Ernest-Ansermet

1211 Genève 4

Tél. 7026273 ou 7026369

## Wednesday 2 June

### PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.15 hrs – Stueckelberg Auditorium

#### High energy underground physics and astrophysics

by Giorgio GIACOMELLI / Bologna University

*The present observational status of high energy physics and  
astro-physics employing large underground detectors will be  
reviewed. After a brief description of the main underground  
facilities, the following topics will be discussed: Physics and  
astrophysics of high energy cosmic ray muons, composition of  
high energy primary cosmic rays, neutrino astronomy  
(neutrinos from the sun, from stellar collapses and high  
energy neutrinos), neutrino oscillations, searches for magnetic  
monopoles and other searches.*

## EDUCATION SERVICES EDUCATIFS

---

### ENSEIGNEMENT GENERAL

Tél. 5811

## Jeudi 3 juin

à 13.00 h – Amphithéâtre

#### Science pour tous

par Rafel CARRERAS

# INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

---

## ACCU MEETING

Draft Agenda for the meeting  
to be held on

Monday 7 June 1993 at 10.00 hrs

Director General's Conference Room 6th. floor, Main Building

1. Chairman's remarks
2. Adoption of the agenda
3. News from the CERN Management
4. Minutes of the previous meeting
5. Matters arising
6. Workshop services at CERN
7. Telephone billing review
8. The work of the sub-group "Status of women at CERN"
9. Any other business
10. Agenda for the next meeting

Anyone wishing to raise any points under item 9 is invited to send them to the Secretary in writing via the CERN Users' Office or by e-mail to

**CERNUO@CERNVM.CERN.CH**

Bryan Pattison (Secretary)

ACCU is the forum for discussion between the CERN Management and the representatives of CERN Users to review the practical means taken by CERN for the work of Users of the Laboratory. The User Representatives to ACCU are (CERN internal telephone numbers in brackets) :

<b>Austria</b>	G. Walzel (6592)
<b>Belgium</b>	C. Bricman (4712)
<b>Denmark</b>	B. S. Nielsen (4429)
<b>Finland</b>	V. Karimäki (6040)

<b>France</b>	B. Michel (6323)
	Y. Sacquin (6216)
<b>Germany</b>	W. Blum (3943)
	B. Nellen (7389)
<b>Greece</b>	G. Theodosiou (4874)
<b>Hungary</b>	S. Czellar (5646)
<b>Italy</b>	V. Palladino (3541)
	P. Bagnaia (3832)
<b>Netherlands</b>	D. Toet (Chairman) (3645)
<b>Norway</b>	T. Buran (4717)
<b>Poland</b>	A. Zalewska (2169)
<b>Portugal</b>	P. Fonte (4641)
<b>Spain</b>	J. Marco (3316)
<b>Sweden</b>	H.-A. Gustafsson (4742)
<b>Switzerland</b>	J. Schacher (3170)
<b>United Kingdom</b>	K. Peach (8737)
	P. Renton (2266)
<b>Non-Member States</b>	S. L. Wu (7171)
	T. Kobayashi (4521)
<b>CERN</b>	P. Bloch (3776)
	J. Wotschack (3822)

CERN Management is represented by P. Darriulat and W. Hoogland (Directorate) and W. Blum / PPE with B. Pattison / PPE as Secretary. The Fellows and Associates Service is represented by G. Bossen and the CERN Staff Association by M. Borghini. Other members of the CERN Staff attend as necessary for specific agenda items. Anyone interested in further information about ACCU is welcome to contact the appropriate representative, or the Chairman or Secretary (2923 or CERNUO@CERNVM.CERN.CH).

## CHANGEMENT DE CYLINDRES POSÉS SUR LES PORTES

Nous rappelons à tous les utilisateurs du CERN qu'il est formellement interdit de procéder au changement de cylindres posés sur les portes du laboratoire. Lorsqu'un changement est nécessaire, faites une demande au correspondant Divisionnaire plan de fermeture de votre Division, lui seul est habilité à prendre les mesures qui s'imposent.

<i>Division</i>	<i>Correspondant Divisionnaire</i>	<i>Téléphone</i>
AS	G. Fournier	3623
AT	R. Haas	2970
Bâtiment 29	E. Sambardier	8167
CN	V. Favrot	2393
DG	M. Compain	4468
ECP	B. Smaniotto	4865
FI	R. Muzelier	2747
MT	Ch. Muller	3959
PE	E. Lapraz	4474
PPE	M. Thomeczek	4070
PS	P. Noverraz	2505
SL	P. Chuteaux	5269
ST	J. M. Dessi	3276
TH	T. Faberge	2422
TIS	J. Guex	5097

Services AS/GL et ST/CE

### RESTAURANTS SERVICE RESTREINT DES RESTAURANTS LE WEEKEND DE PENTECÔTE

Le lundi 31 mai (lundi de Pentecôte), les restaurants et cafétérias du CERN seront fermés, à l'exception d'un service restreint au Restaurant n° 1 (COOP, bâtiment 501) de 07h00 à 23h00 (restauration chaude de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30).

Service de Liaison des Restaurants  
Tél. 4469

### RESTAURANTS LIMITED RESTAURANT SERVICE AT WHIT WEEKEND

The CERN restaurants and cafétérias will be closed on Monday May 31 (Whit Monday) except for a limited service in Restaurant N° 1 (COOP, Building 501) from 07.00 to 23.00 hrs (hot meals served from 11.30 to 14.00 hrs and from 18.00 to 19.30 hrs).

Restaurant Liaison Committee  
Tel. 4469



## AUX MEMBRES DU PERSONNEL RESPONSABLES DE L'EXÉCUTION DE TRAVAUX

Il est rappelé au personnel responsable de l'exécution de travaux qu'il doit obligatoirement, selon les cas, remplir les documents de sécurité mentionnés ci-dessous :

### 1) Avis d'Ouverture de Chantier (selon Instruction de Sécurité n° 39)

Pour les interventions des entreprises sur le domaine du CERN dans le but d'informer et de rendre attentif sur les risques engendrés par le chantier.

#### AVIS D'OUVERTURE DE CHANTIER

A établir par le superviseur de l'exécution et à diffuser 3 semaines avant le début des travaux ou au plus tôt en cas d'urgence.

### 2) Permis de feu



#### PERMIS DE FEU

Le PERMIS DE FEU est établi dans un but de prévention contre les dangers d'incendie et d'explosion occasionnés par les travaux par point chaud (chalumeau et arc électrique notamment). Il est délivré par un représentant qualifié du CERN pour chaque travail de ce genre exécuté par toute personne autorisée opérant sur le site.

Il ne concerne pas les travaux effectués à des postes de travail permanents du CERN.

### 3) Procédure de mise hors service de tout ou partie de système générant une alarme de niveau 3 (alarme générée par un accident ou une situation anormale. La vie d'une personne est ou peut être en danger)

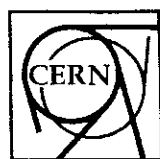
Cette procédure a pour but d'informer la TCR (salle de contrôle technique, tél. 2201) et la SCR (salle de contrôle des pompiers, tél. 4444) qu'un système de sécurité a été déconnecté.



#### PROCEDURE DE MISE HORS SERVICE DE TOUT OU PARTIE DE SYSTEME GENERANT UNE ALARME DE NIVEAU 3

Les formulaires sont à disposition dans les secrétariats de division et au secrétariat de la Commission TIS. Ces procédures font partie intégrante des responsabilités pour l'exécution des travaux.

TIS/GS



Pour les personnes intéressées par les problèmes de la communication dans le domaine scientifique, et tout particulièrement pour celles dont la profession est le journalisme, l'interprétation ou l'enseignement, le CERN organise des soirées d'information scientifique générale sous le titre :

# Les Sciences aujourd'hui

Ces rencontres seront animées par Rafel Carreras, responsable du programme d'Enseignement général au CERN, qui y commentera et expliquera un choix d'articles parus récemment dans des publications scientifiques et qui couvrent les sciences physiques et biologiques ainsi que certains aspects des relations science-société.

Une attention particulière sera portée au langage et aux notions utilisés afin que les explications et les commentaires soient accessibles aux personnes n'ayant pas de formation scientifique.

**Dates :** Les prochaines séances auront lieu :

**mardi 1<sup>er</sup> juin 1993**

**Heure :** De 20 h précises à environ 22 h

**Lieu :** CERN, grand amphithéâtre, bâtiment principal, 1<sup>er</sup> étage

**Repas** Il est possible de prendre un repas avant la séance au restaurant situé au rez-de-chaussée du bâtiment principal

**Entrée libre :** Pour tous renseignements supplémentaires, s'adresser au Service des Médias du CERN, tél. 767 27 22

**REINTEGRATION  
SÉCURITÉ SOCIALE FRANÇAISE ("RETRAITES")**

La prochaine permanence de la Sécurité sociale française aura lieu le

**jeudi 3 juin 1993 de 13h30 à 15h30  
Salle de Conf. PE 1, 1er étage, Bât. 5.**

Les personnes intéressées sont priées de prendre rendez-vous en téléphonant aux Affaires sociales (tél. 4479).

Affaires sociales  
Division du Personnel

**LEERKRACHT BASIS ONDERWIJS**

De ALN/VNT, de vereniging die het Nederlandstalig onderwijs verzorgt in het Pays de Gex, zoekt voor het volgende schooljaar een leerkracht voor het basisonderwijs om op dinsdagnamiddag les te geven aan kinderen van 7 tot 11 jaar.

Inlichtingen en sollicitaties  
Secr. ALN/VNT Mieke Michiels  
5, Parc de la Roche II  
F - 01210 Ornex  
Tel : 50.40.55.04

**A VENDRE**

Racks isobutane standard d'occasion, révisés

- type 6 sorties : prix unitaire CHF 4500.-
- type 10 sorties : prix unitaire CHF 5500.-

Contact D. Fromm / 2332 ou 13/7038

F. Revelard / 3964 ou 13/7160

**FOR SALE**

Standard isobutan racks, second hand, reconditioned

- type 6 exits : unit price CHF 4500.-
- type 10 exits : unit price CHF 5500.-

Contact D. Fromm / 2332 or 13/7038

F. Revelard / 3964 or 13/7160

# Restaurants

# Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

Semaine du 31 mai

Restaurant Concessionnaire	no 1 COOP	no 2 DSR	no 3 Générale de Restauration
Bât. / bldg Site	501 Meyrin	504 Meyrin	866 Prévessin
Prix	a) 6.60 FS b) 7.80 FS	a) 7.10 FS b) 8.10 FS	a) 20.50 FF b) 23.80 FF
<b>Lundi Monday</b>	<i>Service restreint</i>	<b>LUNDI DE PENTECÔTE</b>	
<b>Mardi Tuesday</b>	a) Ragoût de dinde Cornettes au beurre Carottes b) Filet de plie pané Pommes nature Courgettes	a) Escalope de poulet cordon bleu Pommes frites Salade b) Sauté d'agneau aux poivrons Riz pilaf Pois mangetout	a) Filet de merlu poché sauce aux crevettes Bettes au jus b) Steak haché œuf à cheval Riz aux oignons Petits pois à la française <b>QUENELLES DE VOLAILLE À LA CRÈME 23.80 FF</b>
<b>Mercredi Wednesday</b>	a) Cordon bleu de dinde Pommes mousseline Tomate b) Émincé de porc au curry Riz blanc Petits pois	a) Langue de bœuf sauce aux câpres Pommes purée Salade b) Rôti de porc vigneron Spätzlis Carottes	a) Foie de veau en persillade Gratin de poireaux b) Côte de porc échine grillée aux fines herbes Pommes mousseline Épinards à l'ail
<b>Jeudi Thursday</b>	a) Langue de bœuf Spirettes Jardinière de légumes b) Cuisse de lapin Polenta Haricots verts	a) Bami-goreng Nouilles au beurre Salade b) Cuisse de canard à la bigarade Pommes rissolées Choux-fleurs	a) Oeufs brouillés façon Magda Coquillettes au beurre b) 1/2 coquelet grillé à l'espagnole Haricots verts à la vapeur Carottes Vichy <b>CHOUX FARCIS</b>
<b>Vendredi Friday</b>	a) Steak d'agneau Lentilles Tomate b) Filet de truite rosé Pommes nature Épinards	a) Filet de lieu à la provençale Riz créole Salade b) Palette de bœuf à l'échalote Rösti Courgettes	a) Florentine de veau à la campagnarde Ratatouille de légumes b) Brochette de poisson à l'oseille Pommes à l'anglaise Choux-fleurs en persillade <b>ENTRECÔTE GRILLÉE 30.00 FF</b>

Heures  
d'ouverture :

Restaurant no. 1  
Lundi au vendredi :  
de 07h00 à 01h00  
Samedi et dimanche :  
1. Cafétéria  
de 07h00 à 23h00  
2. Restaurant  
de 11h30 à 14h00 et de  
18h00 à 19h30

Restaurant no. 2  
Lundi au vendredi :  
de 06h30 à 18h00  
Samedi :  
de 11h00 à 14h00

Restaurant no. 3  
Lundi au vendredi :  
de 07h00 à 09h00  
de 11h30 à 14h00

26 May 1993

## **RELATIONS WITH THE PERSONNEL**

# **CRITICAL STAGE**

In view of the seriousness of the situation, and following our FLASH of 18 May, the Staff Council has decided to organise three information meetings :

**THURSDAY 3 JUNE, 2.30 to 4.00 p.m.**  
**Auditorium Main Building**  
**(in French)**

**FRIDAY 4 JUNE, 2.30 to 4.00 p.m.**  
**SPS Conference Room - Building 864**  
**(in French)**

**MONDAY 7 JUNE, 2.00 to 3.30 P.M.**  
**Council Chamber**  
**(in English)**

The situation at the present time is very fluid, but will be definite by 3 June.

We need your support for this stage and those following.

**Show your determination by attending these meetings !**

le 26 mai 1993

## RELATIONS AVEC LE PERSONNEL

### ETAPE CRITIQUE

Vu la gravité de la situation, et suite à notre FLASH du 18 mai, le Conseil du personnel a décidé d'organiser 3 réunions d'information :

**le JEUDI 3 JUIN 1993, de 14h.30 à 16h.00  
dans l'Amphithéâtre du Bâtiment Principal  
(en Français)**

**le VENDREDI 4 JUIN 1993, de 14h.30 à 16h.00  
dans la Salle de Conférence du SPS - Bât.864  
(en Français)**

**le LUNDI 7 JUIN 1993, de 14h.00 à 15h.30  
dans la Salle du Conseil  
(en Anglais)**

La situation évolue très rapidement, le 3 juin nous serons fixés.

Nous avons besoin de votre soutien pour cette étape et les suivantes.

**Montrez votre détermination en participant nombreux à ces réunions !**

## GROUPEMENT DES ANCIENS DU CERN

La prochaine permanence du Groupement des Anciens du CERN se tiendra le :

**MARDI 1<sup>er</sup> JUIN 1993**  
**de 14h.00 à 17h.00**

dans les locaux de l'Association du Personnel  
Bâtiment 64 R-002

Les permanences du Groupement des Anciens du CERN sont ouvertes à tous les bénéficiaires de la Caisse de Pensions.

\* \* \*

### CREDIT SOCIAL DES FONCTIONNAIRES

Prochaine permanence du Crédit Social des Fonctionnaires le **vendredi 11 juin 1993, de 14h.00 à 16h.00**, dans les locaux de l'Association du Personnel - Bât. 64-R002.

Vous pouvez prendre rendez-vous en téléphonant au 2819.

\* \* \*

## CLUBS

---

### VELO

#### Prochaines sorties :

##### **SAMEDI 29 MAI : 2 sorties proposées**

**1<sup>ère</sup> sortie** : sur la journée, pour 110 kilomètres, avec un départ à 8h.30, parking des Drapeaux du CERN, la pause de midi se fera dans une petite auberge sympa connue des habitués de cette sortie. Prévoyez de l'argent de poche.

**2<sup>ème</sup> sortie** : départ à 14h.00, Piscine de Ferney Voltaire pour 40 kilomètres.

**RAPPEL** : notre semaine se fera du 21 au 28 août, au carrefour des 3 provinces : le Limousin, le Périgord et le Quercy, nous sillonnerons dans le Vicomté de Turenne. **Inscriptions jusqu'à fin mai (CHF 550.-) auprès de N. Boimond (tél. 4788).**

Association du personnel  
22/93-31.05.93



### CROQUET

On est tombé bien bas si son plaisir consiste à priver un club de son matériel.

La personne qui a emprunté un de nos arceaux est priée de jouer le jeu et bien vouloir le remettre en place sans plus tarder. Merci.

We really have reached a low ebb if one's pleasure consists of depriving a club of its equipment.

The person who borrowed one of our hoops is requested to play the game and please return it without delay. Thank you.



### SOFTBALL

There will be pick-up games every **Sunday 16.30 hrs** on the CERN Soccer field by the traffic circle as one enters St.Genis from Lab 1.

### ELECTROSOLAIRE

Le Club électrosolaire organise le 9 juin, à 10h.00, la visite de la pile à combustible des S.I.G. au Lignon, Chemin de l'Usine à gaz.

Une solution intéressante au problème du stockage de l'énergie solaire photovoltaïque consiste à :

- Electrolyser de l'eau pour produire de l'hydrogène
- Stocker l'hydrogène sous forme d'hydrures
- Utiliser l'hydrogène pour la production de la chaleur par combustion
- Utiliser l'hydrogène pour la production d'électricité grâce à la pile combustible.

**Renseignements au 767 3575 (13-3014)**

**Rendez-vous** devant le Bâtiment 33, à 9h.40 ou à 10h.00. à l'entrée de l'Usine à Gaz du Lignon.

# PETANQUE

## Championnat d'été U.C.G.P

Les résultats sont à lire de haut en bas.

CERN 1	15	15
HAUTEVILLE 3	5	7

CERN 2	3	5
FAIR 2	15	15

CERN 3	15	15
SBS 2	6	7

CERN 4	5	15
MIGROS-GE 2	15	13

CERN 5	15	15
HAUTEVILLE 8	0	0

CERN 6	15	11
EMIL FREY 5	1	15

# FOOTBALL

## Poule A

CN - CRYO	6 - 0
MT - OPAL	1 - 2
CHALTRONS - ISS	0 - 5

	J	G	N	P	Pts	P - C
1. ISS	4	3	1	0	11	17 - 1
2. CHALTRONS	4	3	0	1	10	19 - 9
3. CN	4	2	0	2	8	14 - 10
4. OPAL	4	2	0	2	8	7 - 12
5. MT	4	1	0	3	6	8 - 22
6. CRYO	4	0	1	3	5	5 - 15

## Poule B

L3 - RF	2 - 4
DELATTRE - DELPHI	0 - 4
GEOMETRES - PPE HARLEQUINS	0 - 6
RF - DELATTRE	6 - 1
DELPHI - L3	3 - 0

	J	G	N	P	Pts	P - C
1. DELPHI	4	4	0	0	12	19 - 1
2. RF	4	4	0	0	12	20 - 8
3. PPE	3	2	0	1	7	14 - 4
4. DELATTRE	3	1	0	2	5	4 - 11
5. L3	3	0	0	3	3	3 - 14
6. GEOMETRES	3	0	0	3	3	3 - 15
7. PS	2	0	0	2	2	3 - 13

# SKI

Sortie montagne organisée le **dimanche 13 juin**, par Gille-Marie BERARD, au Mont-Joly (St Gervais en Haute-Savoie).

**Niveau de la course :** facile

**Dénivelé :** 1.000 m.

**Durée :** 3h.30

**Panorama :** magnifique

Prévoir de bonnes chaussures de marche (possibilité de névé), chapeau, casse-croûte.

**Rassemblement et formation des voitures à 7h.00** au parking de l'entrée principale du CERN (sous les drapeaux).

**Rendez-vous avec G.-M. BERARD**, Place de l'Eglise, à St. Gervais, à **8h.45 précises**.

## JOURNEE D'ORIENTATION

Le Ski Club a le plaisir de vous inviter  
à sa deuxième

**JOURNEE D'ORIENTATION.**

**DIMANCHE 13 JUIN 1993**  
à LAMOURA (Jura à 35 min. de Gex)

## La course d'orientation c'est quoi ?

A l'aide d'une carte et d'une boussole, le participant cherche selon un ordre prescrit, un nombre déterminé de balises préalablement posées par les organisateurs de l'épreuve. D'une balise à l'autre, le choix du cheminement est libre. Le participant doit, à tout moment, pouvoir déterminer son emplacement sur le terrain. Seront proposés plusieurs circuits entre 1.2 et 8.4 km et plusieurs catégories.

Les cartes seront distribuées sur place. Apportez crayon ou feutre et boussole (quelques boussoles pourront être prêtées).

Pour les débutants, une initiation sera possible entre 10h00 et 11h00.

Repas tiré du sac. Boisson offerte lors de l'arrivée.  
Inscription: village de vacances de LAMOURA dès 9h30.

- Adultes: 20.-FF ou 5.-CHF
- Enfants: 12.-FF ou 3.-CHF

En cas de temps incertain, informations sur le répondant(767) 5050.

**Renseignements: Lennart JIRDEN - tél: 5125.**



## CLUB DES CERNOISES

### 'Coffee morning' Mardi 8 Juin 1993

Nous invitons cordialement tous nos membres et plus particulièrement les nouvelles venues à notre coffee morning mensuel. Vos enfants sont aussi les bienvenus. C'est une excellente occasion de vous faire des amies en prenant un café et en grignotant des biscuits.

Nous serions ravies de **VOUS voir le mardi 8 juin de 9h.00 à 11h.00 dans les salles du Club Restaurant 2, bâtiment 504, 1er étage.**

## CERN WOMEN'S CLUB

### 'Coffee morning' Tuesday, 8th June 1993

Our members and particularly the newcomers are warmly invited to come to the monthly coffee morning. Children are welcome all times. You will have the opportunity to make new friends, have a chat over coffee and cakes or biscuits.

It would be nice to see **YOU on Tuesday, 8th June from 9 a.m. to 11 a.m. in the Club rooms Restaurant 2, building 504, first floor.**

## EXHIBITION

The art and craft groups of the Cern Women's Club will hold its annual exhibit in the Main building from **14th to 25th June 1993**. They will display watercolours, drawings, painting on china and patchwork.

**"VERNISSAGE"** is on **14th June at 5 p.m.**

## RUNNING

The results of the CERN Relay Race held last Wednesday will appear in next week's Bulletin.

In the meantime the club would like to draw your attention to the fact that there are possibilities for participation in athletic events other than just long-distance running. There is an International-grade track with the full range of modern equipment for all events situated within 1 km of CERN, where free coaching is available by qualified coaches.

So if you are interested in sprints, middle-distance running, hurdles or any kind of jumping or throwing, whatever your standard and whether for competition or just for training, why not contact me for more information?

David Dallman/AS, tel. 3825  
email : running@cernvm



## YACHTING

**DEPECHEZ-VOUS  
SVP !**

**HURRY UP  
Please**

**SAMEDI / SATURDAY 5 JUNE**

**SOIREE D'OUVERTURE  
OPENING DINNER**

au SMASH  
Dance - Music

Informations/Inscriptions :  
Gino MAZZONE 767 32 66

**Dernière chance de vous inscrire !  
Last chance to reserve !**

\* \* \* \* \*

**Ce samedi / this Saturday  
29 mai/Mayà/at 14.30**

**REGATE MENSUELLE  
Inscriptions de 12h.30 à 13h.30**



## CRICKET

CERN CC on Sunday, May 16th.

On Sunday, in the first league match of the season, CERN played Cossonay on the SPS ground. CERN batted first and, despite rather mediocre bowling, were unable to keep the scorers very busy. One run off the first 4 overs led to various comments in the pavilion, such as "Do they know it's a 40 over match?" and when a half chance went down a groan went around the ground. Never mind, the rate will increase when Rashid gets to the wicket was the general feeling. The CERN umpire helped the cause by giving out our opening bat lbw and soon Rashid Zuberi, averaging 75 at the time, was at the wicket with the score at 28 off 13 overs. The CERN hopes of an increased run rate were soon dashed by the other opening batsman, who managed to run out Zuberi for 0 in the first of many such mix ups between the wickets. Nevertheless, the rest of the team managed to put up a bit of a show and reached 137 for 9 off the 40 overs. The top scorer was Vinay Ramakrishnan, the opener, with 46 made in his 32 overs at the crease.

CERN took to the field, confident that this was a winning score, but the bowling of Cash soon made 137 look a small total as 21 were hit off his first 2 overs. A change of bowling improved the situation, accurate spells from Guru (3 for 10 off 8 overs), Zuberi (1 for 10 off 8), Onions (1 for 11 off 8) and Barker (3 for 21 off 8) slowing down the run rate and Cossonay were eventually all out with 1 ball remaining for a total of 98, CERN thus winning by 39 runs.

The next match will be held on the SPS ground on Sunday, May 30th versus Geneva Pak Friends.

For further information on the Cricket Club, please contact:

J. Barker (2658; JBARKER@CERNVM) or  
 B. Pattison (2923; PATTISON@CERNVM) or  
 C. Onions (5039; ONIONS@CERNVM).



## RUGBY

Le 5 juin 1993, terrain du CERN, Tournoi des Vétérans.

Début du Tournoi à 13h.30.

Buvette.

A partir de 19h.00, grillades sous le chapiteau.

### Résultat de la demi finale Coupe Suisse :

Réserve Hermance :	24
Réserve CERN :	3
(mi-temps 17 à 3)	

### Tournoi de Thonon

Les Vétérans CERN gagnent le Tournoi.  
 Bon comportement des cadets.

# COOPERATIVES

---

## INTERFON (Bât. 563)

Les sociétaires d'INTERFON sont invités à la journée "**portes ouvertes**" **samedi 5 juin 1993, de 9h.30 à 18h.00**, au magasin d'INTERFON, Route des Alpes - 01280 MOENS.

Autour d'un buffet campagnard, vous rencontrez nos fournisseurs qui exposeront :

ARNAUD : matériaux de construction.

CHEVILLARD : appareils ménagers, outillage jardin, tondeuses.

DIMENO : menuiseries intérieur et extérieur.

EAU-PURE : piscine.

JORDAN - MEILE : voitures VOLVO.

PRIMA-DIS : appareils ménagers, nettoyeur vapeur.

PICHON : végétaux.

PINAULT : matériaux de construction.

REMA : cuisines intégrées.

D.V.S.E. : voitures RENAULT.

Le détail de cette journée vous sera annoncé dans le Bulletin suivant.

Grosse promotion sur le mazout jusqu'à l'augmentation des taxes.

## COOPIN (Bât. 563)

Information COOPIN par VM : XNEWS (COOPIN)

### ASSEMBLEE GENERALE DE LA COOPIN

**MERCREDI 9 JUIN 1993, dès 17h.30**

Bâtiment 61 Salle 1 - A

Vous êtes invité(e) à l'Assemblée générale de la COOPIN, avec l'ordre du jour suivant :

1. Approbation de l'ordre du jour
2. Approbation de l'Assemblée générale ordinaire du 28.04.92
3. Rapport du Président
4. Rapport Financier
5. Rapport des vérificateurs aux comptes
6. Divers.

**Important** : Pour mieux vous servir la COOPIN a décidé de changer ses heures d'ouverture à la clientèle.

**Dès le 14 juin, le magasin  
SERA OUVERT TOUS LES  
JOURS INCLUS LES JEUDIS  
DE 13H.00 à 16H.30**

#### Dates à retenir :

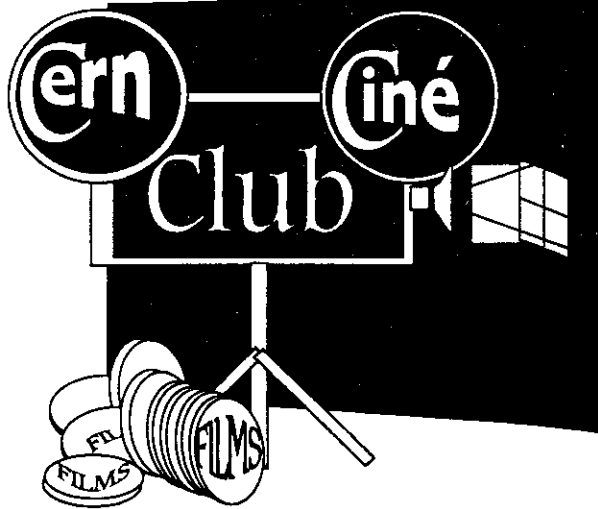
- **mardi 1er juin**
- **mercredi 2 juin**
- **vendredi 4 juin**

#### GRANDE VENTE DE FILMS VIDEO

**de 7.- à 24,90.- CHF**

(dessins animés, aventures, policiers, kung fu, comédies, documentaires)

*Gagnez du temps, pensez COOPIN.*



# DES FILMS

## POUR UN ETE

A  
U  
D  
I  
T  
O  
R  
I  
U  
M



J  
E  
U  
D  
I

T  
H  
U  
R  
S  
D  
A  
Y

20H30

**03 JUNE**

***WITNESS***

P. Weir

**10 JUNE**

***THE GRADUATE***  
***(LE LAUREAT)***

M. Nichols

**17 JUNE**

***HUSBANDS AND WIVES***

W. Allen

**24 JUNE**

***RAISING ARIZONA***  
***(ARIZONA JUNIOR)***

J. Coen

English dialogue with French and German sub-titles  
Version originale Anglaise sous-titrée Français/Allemand

Entrance / Entrée : 7 Fa.-

# Calendrier hebdomadaire

1993

# Weekly Calendar

Lundi Monday 31.5		Mardi Tuesday 1.6		Mercredi Wednesday 2.6		Jeudi Thursday 3.6		Vendredi Friday 4.6	
<b>PENTECÔTE</b>		09.00 <b>A</b>	SPS AND LEAR EXPERIMENTS COMMITTEE Open session					09.30 <b>C</b>	PLENARY ECFA MEETING
				14.00 <b>TH</b>	THEORETICAL SEMINAR Generation of photon number squeezed states: the single-particle quantum-eraser by Francesco DE MARTINI / Università di Roma "La Sapienza"	13.00 <b>A</b>	ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL Sciences pour tous par Rafel CARRERAS	09.30 <b>CN</b>	PRESENTATION Silicon Graphics' New Products, based on current and future 64 Bit RISC Technology by John R. MASHEY / Co-founder MIPS Technology, Senior V.P. of R&D SGI & Bernard HAERRI / Branch Manager, Suisse Romande
		20.00 <b>A</b>	ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL Les Sciences aujourd'hui par Rafel CARRERAS	16.00 <b>CN</b>	COMPUTING SEMINAR Trends in microprocessor design by A. MARCHIORO / CERN-ECP	16.00 <b>CN</b>	PRESENTATION Disk Arrays by Hewlett Packard by L. BLOUCH / HP USA	14.00 <b>TH</b>	MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY Heavy quark effective theory and bottom quark polarization phenomena at LEP by Juergen KOERNER / University of Mainz
7.6		8.6		9.6		10.6		11.6	
14.00 <b>CN</b>	PRESENTATION Nouveaux produits Xilinx par Gilles BENZONI, Claude GACHET & Philippe MOLSON	10.00 <b>CN</b>	PRESENTATION Windows-NT and the DEC Alpha AXP PC 150 by Paul EVANS & Mark ZAVADIL / Digital Europe, Geneva & Brian HASLER / Digital Valbonne, France	09.00 <b>CN</b>	TECHNICAL PRESENTATION Audiotex, speech servers classification & structure (CH, F, B, USA) by ARCITEL SA (CH)	13.00 <b>A</b>	ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL Sciences pour tous par Rafel CARRERAS	14.00 <b>E</b>	PRÉSENTATION TECHNIQUE Conception, réalisation et test de circuits intégrés spécifiques (ASICs), numériques, analogiques et mixtes en technologie Bipolaire, CMOS et BiCMOS par T. MELEBECK / Ingénieur Marketing, SdM - Société de Microélectronique (B)
16.30 <b>A</b>	PPE SEMINAR Fermilab E789 and P865: high-rate fixed-target heavy-quark experiments by Daniel M. KAPLAN / Northern Illinois University	16.30 <b>A</b>	CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Search for $\nu_\mu \rightarrow \nu_\tau$ oscillations with the CHARM-II detector by Daniela MACINA / University of Rome	14.00 <b>A</b>	FAMILIARISATION AVEC LES NORMES "ISO 9.000" Les normes de Qualité de la série ISO 9.000 par Christian J. FAVRE / Secrétaire général adjoint de l'Organisation Internationale de la Normalisation (ISO)				
				16.00 <b>CN</b>	COMPUTING SEMINAR High Performance Fortran by Mike METCALF / CERN-CN				

**A** Auditorium / bldg 500  
Amphithéâtre / bât. 500

**Th** Theory Conference Room / bldg 4  
Salle Théorie / bât. 4

**DG** 6th Floor Conference Room, bldg 60  
Salle de conférence du 6e étage, bât. 60

**CN** CN Auditorium - bldg 31/3-005  
Amphithéâtre CN - bât. 31/3-005

Deadline for insertion : Tuesday 12.00 hrs  
Staff Association : bldg 64/R-002, tel. 2819  
Communications Section (DG) : bldg 50/1-030, tel. 3475  
e-mail : [weekly\\_bulletin@macmail](mailto:weekly_bulletin@macmail)  
[staff\\_association@macmail](mailto:staff_association@macmail)

**AT** AT Auditorium / bldg 30, 7th floor  
Amphithéâtre AT / bât. 30, 7e étage

**PS** PS Auditorium / bldg 6, 2-024  
Amphithéâtre PS / bât. 6, 2-024

**S** SL Auditorium - Prévessin / bldg 864, 1st fl.  
Amphithéâtre SL - Prévessin / bât. 864, 1er ét.

➤ place as indicated  
lieu selon indication

**E** ECP Conference Room, bldg 13/2-005  
Salle de conférence ECP, bât. 13/2-005

Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 h  
Association du Personnel : bât. 64/R-002, tél. 2819  
Section Communications (DG) : bât. 50/1-030, tél. 3475